

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 94 (1952)

**Heft:** 7

**Artikel:** Observations sur les maladies du gibier, des oiseaux et des poissons en 1951

**Autor:** Bouvier, G. / Burgisser, H. / Schneider, P.A.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-592335>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

binico. Sulle basi del suo quadro ematico rosso, il cavallo del Giura è un cavallo leggero a sangue freddo, che sta molto vicino al mezzo sangue. Si discute e si commenta l'esame dell'equipaggiamento del sangue quale ottimo mezzo di aiuto per valutare il rendimento del cavallo, specialmente di quello da sella.

### Summary

After definition of the term "blood equipment" the physiology of the mobilisation of the erythrocytes and the methods of its examination are described. The red blood picture of the resting horse is insufficient and it has to be completed — especially for measuring the blood reserves — by observation of the spontaneous sedimentation, the counting of the red cells and the examination of the hemoglobin content. According to the blood picture the Jura horse has to be considered as a light cold-blooded horse, which is very near the half-bred horse. The investigation of the blood equipment as a valuable method for judging the performance of the horse, especially of the riding-horse, is discussed.

---

Service vétérinaire cantonal et Institut Galli-Valerio  
(Centrale suisse pour l'étude des maladies du gibier, Lausanne)

## Observations sur les maladies du gibier, des oiseaux et des poissons en 1951

par G. Bouvier, H. Burgisser et P. A. Schneider

Pendant l'année, l'Institut Galli-Valerio a reçu 309 envois de gibier ou de poissons se répartissant ainsi:

9 bouquetins, 5 cerfs (dont deux cerfs Sika), 37 chamois, 101 chevreuils, 60 lièvres, 4 écureuils, 4 renards, une fouine, une martre, 68 oiseaux divers et 19 envois de poissons.

Il est à signaler que, sur ce matériel provenant de toute la Suisse, seuls deux lièvres et quelques oiseaux n'ont pu être analysés complètement pour cause de putréfaction ou de lyse avancée des tissus. Les autres envois nous parvinrent dans un état de fraîcheur remarquable, ce dont nous devons féliciter les personnes s'occupant du ramassage et de l'envoi des cadavres.

Plusieurs envois ont permis de faire des recherches intéressantes souvent et ont déjà fait l'objet de diverses publications. Ce sont:

1. Burgisser H. — Contribution à l'étude de la Brucellose du gibier. Schweiz. Archiv f. Thk. 1951, 93, 499.
2. Bouvier G., Burgisser H. et Schweizer R. — Papillomatose du chamois (Ecthyma contagieux). — Un cas chez le Bouquetin. Schw. Archiv f. Thk. 1951, 93, 623.
3. Bouvier G., Burgisser H. et Schweizer R. — Tuberculose chez un Chamois. Schw. Archiv f. Thk. 1951, 93, 689.
4. Bouvier G., Burgisser H. et Schneider P. A. — Premier cas de Tularémie en Suisse. Schw. Archiv f. Thk. 1951, 93, 821.
5. Gaschen H. — Note sur un Mallophage du Bouquetin (*Bovicola ibicis* n. sp.). Bull. Soc. entomol. suisse 1951, 24, 191.
6. Quartier A. — Sur la mortalité des chevreuils dans le canton de Neuchâtel. Pêcheur et chasseur suisses 1951, 8, 398.
7. Bouvier G., Burgisser H. et Schneider P. A. — Influence du parasitisme sur le développement des chevreuils. Schweiz. Archiv f. Thk. 1952, 94.

D'autres questions spéciales feront l'objet d'articles annexes en fin de cette note. Pour la première fois, nous pourrions donner, en plus de nos résultats, les analyses faites sur le gibier du canton de Genève par le Dr. Leuenberger, de l'Office vétérinaire cantonal.

### Bouquetins

Nos bouquetins proviennent surtout de Pontresina (6), les autres de Lourtier-Bagnes (2) et le dernier de Niederried (Berne).

Les parasites sont toujours assez rares: *Bovicola ibicis* sur les bouquetins de Pontresina et du Mont-Pleureur (Valais); une pupe de *Melophagus rupicaprinus* chez un bouquetin de Pontresina; rares strongles pulmonaires et intestinaux chez les bouquetins de Pontresina ou de Lourtier; quelques grandes douves hépatiques chez le mâle de Niederried.

Les causes de la mort sont généralement accidentelles. Trois sujets étaient très âgés. Un bouquetin de Lourtier (Mont-Pleureur) était atteint de Ecthyma contagieux. Le jeune mâle de Niederried présentait sur la tête quelques petits papillomes.

### Cerfs

Nos cerfs proviennent du canton des Grisons: Flims, Zernez (Parc national) et Pontresina. La mort est accidentelle chez ces trois animaux. On trouve quelques Tiques et Lipoptena et de rares strongles intestinaux.

### Cerfs Sika

Deux mâles provenant de Lausanne sont morts des suites de blessures perforantes de la paroi abdominale, secondairement infectées par des germes nombreux: diplostreptocoques, bacilles pyogènes, etc.

### Chamois

Nos chamois provenaient des cantons de Uri, Schwyz, Glaris, Grisons, Berne, Neuchâtel, Valais et Vaud.

*Maladies parasitaires*: les ectoparasites ne sont pas fréquents. On trouve surtout *Melophagus rupicaprinus*, *Trichodectes (Bovicola) alpina*, plus rarement des *Ixodes*.

Les endoparasites sont par contre fréquents, bien que souvent en petite quantité: strongles pulmonaires ou intestinaux, *Taenia (Moniezia) rupicaprae* et coccidies.

*Maladies contagieuses bactériennes ou à virus*: nous avons reçu, cette année encore, deux chamois avec brucellose génitale, tous les deux du canton de Schwyz: femelle de 11—12 ans et mâle de 7 ans.

Signalons encore un cas de tuberculose généralisée provenant de Intschi (Uri) et 3 cas d'Ecthyma contagieux (papillomatose) de la réserve du Mont-Pleurer (Valais).

Il est intéressant de relever que, pendant l'année 1951, nous n'avons reçu aucun chamois atteint de kérato-conjonctivite infectieuse (13 cas en 1949/1950; 8 en 1947/1948). Nous avons eu par contre deux cas de cécité probablement congénitale chez des faons de 14 jours (Weissenbach i. S. et Münster Vs). Ces affections n'avaient pourtant rien de commun avec la kérato-conjonctivite infectieuse.

*Maladies non contagieuses ou accidentelles*: un cas de pneumonie et un cas de péritonite (Bac. pyogenes), suite probable d'un trauma.

Une tumeur de la tête (cancroïde) et un cas d'eczéma non parasitaire. En effet, la gale n'a jamais été diagnostiquée chez nos chamois.

Les accidents et l'usure générale sont toujours la cause de la mort de nombreux animaux. Nous avons reçu des chamois de 15 ans (Lourtier Vs., Niederried Be), de 16—17 ans (Pontresina Gr.) et 20 ans (Tomils Gr.). Ces animaux présentaient tous une usure complète des molaires, avec perte de nombreuses dents.

Signalons encore un cas rare de catarrhe gastrique que nous attribuons à la présence de Bézoard (calculs de l'estomac).

### Chevreaux

Nous avons reçu 101 chevreux ou envois d'organes de chevreux provenant des cantons des Grisons (4), de Schaffhouse (1), de Schwyz (1), de Berne (23), de Fribourg (1), de Neuchâtel (43), du Valais (3) et de Vaud (25).

La forte mortalité des chevreux du canton de Neuchâtel nous a permis de tirer certaines conclusions qui ont été publiées déjà. En effet, dans ce canton, les chevreux de la région de Chaumont sont fortement parasités de strongles pulmonaires et intestinaux, ainsi que de larves d'œstres.

Nous avons, en plus, de nombreux cas de gastro-entérite d'origine indéterminée que nous classons, provisoirement, sous la dénomination imprécise de «Diarrhée de printemps», affection connue également en Allemagne. Ces cas, examinés au point de vue toxicologique ou bactériologique, sont restés, pour la plupart, inexplicables.

Nous avons pourtant eu des intoxications à la strychnine (Couvret, N'tel) et à la nicotine (Bolligen, Be).

Il est possible, d'autre part, que nous ayons eu des cas d'intoxication à l'Hexachlorocyclohexane chez des chevreux d'Oberdiessbach et d'Ostermündingen. En effet, des chevreux provenant de ces régions présentaient des signes de gastro-entérite plus ou moins chronique.

Le garde-chasse Alfred Reinhard, d'Oberdiessbach, nous écrit à ce sujet :

«J'ai particulièrement surveillé les chevreux dans la région du Kiesen où fut effectué, en 1951, un essai de destruction des hannetons adultes avec un produit à base d'hexa'. Cette région, où se trouvent encore des chênes, arbres recherchés par les hannetons, a été traitée d'une façon intensive. Déjà au courant de l'été, j'ai pu observer des chevreux se comportant autrement que des animaux sains : avec démarche hésitante, tombant parfois comme s'ils étaient ivres.

J'ai remarqué aussi que les animaux montraient une certaine apathie, ce qui explique qu'il y eut autant de chevreux tués par les chiens.»

*I. Maladies parasitaires :* le 50% des chevreux autopsiés étaient porteurs de strongles bronchiques, parfois en nombre très grand. Ces parasites, à eux seuls, peuvent occasionner la mort des animaux. Les strongles intestinaux restent également fréquents et peuvent affaiblir et anémier les organismes jeunes surtout.

Chez un chevreux de Neuchâtel, nous avons rencontré des petites douves du foie (*Dicrocoelium lanceolatum*). Ce parasite est probablement moins rare qu'il ne paraît, mais la recherche en est plus difficile chez le chevreux qui ne possède pas de vésicule biliaire. Deux cas de coccidiose, d'ailleurs peu graves. Un animal du Landeron était porteur de trois filaires abdominales (*Setaria*).

Les ectoparasites ne sont pas rares, bien que souvent en petit nombre : Mallophages, *Lipoptena*, *Ixodes*.

*II. Maladies bactériennes :* de Oberdiessbach, nous avons reçu un jeune chevreux de 5 mois environ. Cet animal était connu du garde-chasse A. Reinhard qui avait remarqué déjà qu'il boitait. A l'autopsie, on constate une infection purulente des gaines tendineuses des extenseurs du carpe, des articulations du carpe et du boulet, de la gaine tendineuse du tendon d'Achille et de l'articulation du jarret et du boulet. Le pus de ces lésions était épais, jaunâtre, mal lié.

Deux cobayes inoculés le 22 octobre 1951 avec le pus sont sacrifiés le 9 janvier 1952 et présentent tous deux une tuberculose généralisée, avec point de départ au lieu d'inoculation. Par culture, on reconnaît que les bacilles isolés sont du *type bovin*.

Cette généralisation de tuberculose tendineuse et articulaire chez un tout jeune animal est des plus intéressante, bien que mal explicable.

*Actinomyose* : un chevreuil très amaigri, reçu de Neuchâtel, souffrait d'une actinomyose avancée de la mâchoire inférieure, ayant occasionné un déchaussement des molaires.

*Infections diverses* : signalons une néphrite à streptocoques, deux cas de pneumonie et quatre cas de septicémie dont une à diplocoques, une à Gram-négatif, les autres étant dues à des bâtonnets fins, Gram-positifs, dont la détermination n'est pas terminée.

*III. Maladies accidentelles* : elles sont toujours fréquentes : fractures, morsures, chocs divers.

Signalons un cas de mise-bas dystocique, toujours assez rare chez les animaux sauvages. Il s'agissait de deux fœtus à terme, engagés en même temps, d'où impossibilité d'expulsion.

### Lièvres

Nous avons reçu nos 60 lièvres périssés des cantons des Grisons (1), Soleure (1), Bâle (1), Berne (16 dont 7 du Jura bernois), Fribourg (5), Neuchâtel (12), Valais (3) et Vaud (18). En plus, trois lièvres provenaient de la frontière, morts lors d'importation.

*Maladies parasitaires* : les ectoparasites sont toujours rares et nous n'avons rencontré qu'une fois des poux (*Haemodipsus lyriocephalus*). La coccidiose intestinale est toujours fréquente (25% des lièvres), de même que la distomatose hépatique à *Dicrocoelium lanceolatum* (30% des lièvres). Signalons encore un cas de taeniose (*Ctenotaenia pectinata*), 6 cas de vermineuse intestinale (*Trichocephalus*, *Trichuris*, *Passalurus*) et 5 bronchites vermineuses.

*Maladies bactériennes* : elles sont toujours la cause principale des mortalités : septicémie hémorragique (7 cas), staphylomycose (6), pseudotuberculose (10), brucellose (4) et enfin tularémie (un seul cas jusqu'à présent, provenant de la frontière française).

On remarque que la brucellose du lièvre existe toujours. Nos cas proviennent de Bussy s/Morges, Dompierre (Fbg), Fleurier (Ne) et Wattenwil (Be). Les souches de *Brucella* isolées du lièvre en 1951 offrent les mêmes caractéristiques bien spéciales que celles isolées précédemment.

*Eczéma contagieux du lièvre* : de Sion, nous avons reçu une tête de lièvre présentant de l'eczéma sur les lèvres, la joue et le front. Ces endroits étaient recouverts de croûtes assez épaisses. Le tout rappelle les lésions décrites par Olt et Ströse sous le nom de «börsartiges Ekzem des Hasen».

Cette maladie, fort mal connue, se serait montrée contagieuse dans certaines parties de l'Allemagne. L'origine de la maladie, sa contagiosité même, n'ont pas encore été démontrées expérimentalement. Nos essais de passage sur cobayes et lapins ont également échoués.

*Autres affections* : signalons encore 13 mortalités accidentelles, dont un prolapsus de l'utérus avec septicémie secondaire, 3 entérites d'origine indéterminées et des intoxications à la strychnine (Moutier et Wasen [Be]) et à la nicotine (Malleray [Be]).

### Écureuils

Nous avons reçu nos écureuils de Lausanne (3) et Fontainemelon (1). Les parasites sont toujours assez fréquents : puces, *Laelaps*, oxyures, coccidies. Nous avons diagnostiqué une septicémie à *Pasteurella* (septicémie hémorragique) et un cas intéressant de kératite congénitale bilatérale chez un très jeune animal.

### Renards

La gale sarcoptique semble en augmentation et nous l'avons trouvée chez des renards provenant de Pontresina et de Lausanne. Nous savons, d'autre part, que la maladie s'est fort répandue dans certaines régions du canton de Vaud : La Côte, environs de Lausanne, Monts de Pully, Avenches, etc.

## Oiseaux divers

Nous avons autopsié un coq de bruyères, 3 perdrix, 3 faisans, 37 grèbes huppés, un grèbe castagneux, un héron garzette, un héron cendré, 2 mouettes, 1 cygne, 3 corneilles noires, un rouge-gorge, un verdier, un pinson, 2 merles noirs, un martinet, un grand-duc, 2 effraies, un aigle royal, 2 buses ordinaires (Mäusebussard), 2 bondrées apivores (Wespenbussard) et un milan royal (Roter Milan).

La mortalité chez les grèbes du lac de Sempach fait l'objet d'un rapport spécial. Une corneille noire provenant d'Aarau est morte d'une invasion de la trachée par *Syngamus trachealis*; un cygne de Genève est mort d'une intoxication à la nicotine.

## Poissons

Signalons trois cas de furunculose de la truite provenant de Vallorbe, de Clarens et de Bellinzone.

## BUCHBESPRECHUNGEN

**Bakteriologische Fleischschau.** Von Prof. R. Standfuß, Gießen. 4. Aufl. 96 S., 7 Abb., zahlreiche Übersichten und 1 farb. Tafel, Ganzln. geb. DM 14.—.

Das Erscheinen einer Neuauflage der bakt. Fleischschau von Richard Standfuß fällt zusammen mit der Vollendung des 70. Lebensjahres des Autors (5. April). Die seit dem Erscheinen der 3. Auflage neu gewonnenen Erkenntnisse sind berücksichtigt worden, und dennoch war es möglich, die Neuauflage in konzentrierter Form herauszugeben. Der II. Teil ist, die technischen Einrichtungen und Hilfsmittel betreffend, weggelassen worden; weitere Abschnitte erfuhren ohne Schaden eine Kürzung. Gliederung und Behandlung des Stoffes vermitteln auch dem Nichtspezialisten wertvolle Einblicke in ein Gebiet, das uns von Zeit zu Zeit aufhorchen läßt, wie wir u. a. aus der Statistik der Fleischvergiftungen erfahren können. Dem Kapitel „Verhütung der Fleischvergiftungen“ ist naturgemäß der breiteste Raum zugestanden worden. Ohne ein Standardwerk zur Hand nehmen zu müssen, erfahren wir vieles über die 170 Spielarten von Fleischvergiftungen — nach internationalem Sprachgebrauch als Salmonellen bezeichnet —, die bis heute herausgezüchtet werden konnten. Sowohl für den in der Fleischschau haupt- wie nebenamtlich, als auch im Laboratorium tätigen Tierarzt ist das noch sympathischer gewordene Büchlein ein ausgezeichnete Ratgeber, dessen Erscheinen freudig zu begrüßen ist und wofür wir dem Autor zu Dank verpflichtet sind.

H. Rubli, Winterthur

**Der Viehhandel in der Schweiz unter besonderer Berücksichtigung des Viehwährschaftsrechtes.** Von Dr. F. Riedi, juristischer Beamter des Eidg. Veterinärarnes. Verlag Eicher & Cie., Bern. 80 Seiten.

Das soeben neuerschienene Büchlein behandelt vorerst in leicht verständlicher Weise den Begriff und Abschluß des Viehhandels und erläutert an Hand mehrerer Beispiele, wie die verschiedenen Handelsformen zu tätigen sind. In einem weiteren Abschnitt wird die Viehwährschaft ausführlich behandelt und wieder mit einer Menge von sehr wertvollen Beispielen gezeigt, wie die Währschaft lauten muß für Trächtigkeit und bestimmte Eigenschaften und im besondern für Reaktionstuberkulosefreiheit, Bangfreiheit, Sprung- und Zuchtfähigkeit, Milchleistung, Bankwürdigkeit des Fleisches usw. — Anschließend wird in vorzüglicher und klarer Form die Mängelrüge, das Vorverfahren, das Hauptverfahren und schließlich der Betrug behandelt und die be-